

St. John the Theologian

## **Saint George Greek Orthodox Cathedral**

650 Hanover Street Manchester, New Hampshire 03104

Very Rev. Fr. Archimandrite Agathonikos M. Wilson, Cathedral Dean

Rev. Fr. Gregory Floor, Second Priest

Church Phone: (603) 622-9113

**Sunday, September 26, 2021 / Feast of St. John the Theologian, Evangelist, and Apostle**

### ***Resurrection Apolytikion in the tone of the week (Tone Plagal 1)***

Τὸν συνάναρχον Λόγον Πατρὶ καὶ Πνεύματι, τὸν ἐκ Παρθένου τεχθέντα εἰς σωτηρίαν ἡμῶν, ἀνυμνήσωμεν πιστοὶ καὶ προσκυνήσωμεν· ὅτι ἠυδόκησε σαρκί, ἀνελθεῖν ἐν τῷ σταυρῷ, καὶ θάνατον ὑπομεῖναι, καὶ ἐγείραι τοὺς τεθνεώτας, ἐν τῇ ἐνδόξῳ Ἀναστάσει αὐτοῦ.

Let us worship the Word who is unoriginate with the Father and the Spirit, and from a Virgin was born for our salvation, O believers, and let us sing His praise. For in His goodness He was pleased to ascend the Cross in the flesh, and to undergo death, and to raise up those who had died, by His glorious Resurrection.

### ***Apolytikion of the Feast of St. John the Theologian***

Ἀπόστολε, Χριστῷ τῷ Θεῷ ἡγαπημένε, ἐπιτάχυνον, ρῦσαι λαὸν ἀναπολόγητον· δέχεταιί σε προσπίπτοντα, ὁ ἐπιπεσόντα τῷ στήθει καταδεξάμενος· ὃν ἱκέτευε Θεολόγε, καὶ ἐπίμονον νέφος ἐθνῶν διασκεδάσαι, αἰτούμενος ἡμῖν εἰρήνην, καὶ τὸ μέγα ἔλεος.

O Apostle, the beloved of Christ God, hasten to deliver us, a people that has no excuse. He accepts you supplicating Him, for He condescended at the Supper to let you lean on Him. Entreat Him, O Theologian, that He scatter the persistent cloud of hostile nations, and pray for us, for peace and great mercy.

### ***Apolytion for Memorial Services***

Μνήσθητι Κύριε ὡς ἀγαθὸς τῶν δούλων σου, καὶ ὅσα ἐν βίῳ ἡμαρτῶν, συγχώρησον, οὐδεὶς γὰρ ἀναμάρτητος, εἰ μὴ Σὺ ὁ δυνάμενος, καὶ τοῖς μεταστᾶσι δούναι τὴν ἀνάπαυσιν.

Remember, O Lord, as You are good, Your Servants, and forgive every sin they have committed in this life. For no one is sinless except for You, Who has power to grant rest to those who have fallen asleep.

### *Apolytikion of our Church*

Ὡς τῶν αἰχμαλώτων ἐλευθερωτῆς, καὶ τῶν πτωχῶν ὑπερασπιστῆς, ἀσθενούντων ἰατρός,  
βασιλέων ὑπέρμαχος, Τροπαιοφόρε Μεγαλομάρτυς Γεώργιε, πρόσβευε Χριστῷ τῷ Θεῷ,  
σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

As liberator of captives, defender of the poor, physician of the ailing, and champion of Kings, be-  
seech Christ our God, O great martyr George, Standard Bearer, for the salvation of our souls.

### *Kontakion*

Προστασία τῶν Χριστιανῶν ἀκαταίσχυντε, μεσιτεία πρὸς τὸν Ποιητὴν ἀμετάθετε, Μὴ  
παρίδης ἀμαρτωλῶν δεήσεων φωνάς, ἀλλὰ πρόφθασον, ὡς ἀγαθή, εἰς τὴν βοήθειαν ἡμῶν,  
τῶν πιστῶς κραυγαζόντων σοί. Τάχυνον εἰς πρεσβείαν, καὶ σπεῦσον εἰς ἱκεσίαν, ἢ  
προστατεύουσα αἰεὶ, Θεοτόκε, τῶν τιμώντων σε.

A protection of Christians unshamable, Intercessor to our Holy Maker, unwavering, reject not the  
prayerful cries of those who are in sin. Instead, come to us, for you are good; Your loving help  
bring unto us, Who are crying in faith to you: Hasten to intercede, and speed now to supplicate,  
As a protection for all time, Theotokos, for those who honor you.

### *Κοινωνικόν / Communion Hymn*

Εἰς πᾶσαν τὴν γῆν ἐξῆλθεν ὁ φθόγγος αὐτοῦ καὶ εἰς τὰ πέρατα τῆς οἰκουμένης τὰ ῥήματα  
αὐτοῦ. Ἀλληλούϊα.

His proclamation went forth into all the earth, and his words to the ends of the world. Alleluia

-----  
*Adult Education/Bible Study resumes in October. All are  
welcome to join us in the Annex Building at 11:00 a.m.  
on Wednesdays starting on October 6.*  
-----

*The Epistle Reading - Sunday, September 26, 2021*

*Their voice has gone out into all the earth.*

*The heavens declare the glory of God.*

**The Reading is from St. John's First Universal Letter 4:12-19**

NO MAN has ever seen God; if we love one another, God abides in us and his love is perfected in us. By this we know that we abide in him and he in us, because he has given us of his own Spirit. And we have seen and testify that the Father has sent his Son as the Savior of the world. Whoever confesses that Jesus is the Son of God, God abides in him, and he in God. So we know and believe the love God has for us. God is love, and he who abides in love abides in God, and God abides in him. In this is love perfected with us, that we may have confidence for the day of judgment, because as he is so are we in this world. There is no fear in love, but perfect love casts out fear. For fear has to do with punishment, and he who fears is not perfected in love. We love, because he first loved us.

*Εἰς πᾶσαν τὴν γῆν ἐξῆλθεν ὁ φθόγγος αὐτῶν.*

*Οἱ οὐρανοὶ διηγοῦνται δόξαν Θεοῦ.*

**Ἰωάννου α' 4:12-19**

Θεὸν οὐδεὶς πώποτε τεθέαται· ἐὰν ἀγαπῶμεν ἀλλήλους, ὁ θεὸς ἐν ἡμῖν μένει, καὶ ἡ ἀγάπη αὐτοῦ τετελειωμένη ἐστὶν ἐν ἡμῖν. Ἐν τούτῳ γινώσκομεν ὅτι ἐν αὐτῷ μένομεν καὶ αὐτὸς ἐν ἡμῖν, ὅτι ἐκ τοῦ πνεύματος αὐτοῦ δέδωκεν ἡμῖν. Καὶ ἡμεῖς τεθεάμεθα καὶ μαρτυροῦμεν ὅτι ὁ πατὴρ ἀπέσταλκεν τὸν υἱὸν σωτῆρα τοῦ κόσμου. Ὃς ἂν ὁμολογήσῃ ὅτι Ἰησοῦς ἐστὶν ὁ υἱὸς τοῦ θεοῦ, ὁ θεὸς ἐν αὐτῷ μένει, καὶ αὐτὸς ἐν τῷ θεῷ. Καὶ ἡμεῖς ἐγνώκαμεν καὶ πεπιστεύκαμεν τὴν ἀγάπην ἣν ἔχει ὁ θεὸς ἐν ἡμῖν. Ὁ θεὸς ἀγάπη ἐστίν, καὶ ὁ μένων ἐν τῇ ἀγάπῃ, ἐν τῷ θεῷ μένει, καὶ ὁ θεὸς ἐν αὐτῷ μένει. Ἐν τούτῳ τετελείωται ἡ ἀγάπη μεθ' ἡμῶν, ἵνα παρρησίαν ἔχωμεν ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῆς κρίσεως, ὅτι καθὼς ἐκεῖνός ἐστιν, καὶ ἡμεῖς ἐσμεν ἐν τῷ κόσμῳ τούτῳ. Φόβος οὐκ ἐστὶν ἐν τῇ ἀγάπῃ, ἀλλ' ἡ τελεία ἀγάπη ἔξω βάλλει τὸν φόβον, ὅτι ὁ φόβος κόλασιν ἔχει· ὁ δὲ φοβούμενος οὐ τετελείωται ἐν τῇ ἀγάπῃ. Ἡμεῖς ἀγαπῶμεν αὐτόν, ὅτι αὐτὸς πρῶτος ἠγάπησεν ἡμᾶς.

## *The Gospel Lesson – Sunday, September 26, 2021*

### **The Falling Asleep of St. John the Evangelist and Theologian**

**The Reading is from John 19:25-27; 21:24-25**

At that time, standing by the cross of Jesus were his mother, and his mother's sister, Mary the wife of Clopas, and Mary Magdalene. When Jesus saw his mother, and the disciple whom he loved standing near, he said to his mother, "Woman, behold, your son!" Then he said to the disciple, "Behold, your mother!" And from that hour the disciple took her to his own home. This is the disciple who is bearing witness to these things, and who has written these things; and we know that his testimony is true. But there are also many other things which Jesus did; were every one of them to be written, I suppose that the world itself could not contain the books that would be written.

### **Κατὰ Ἰωάννην 19.25-27, 21.2**

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, εἰστήκεισαν δὲ παρὰ τῷ σταυρῷ τοῦ Ἰησοῦ ἡ μήτηρ αὐτοῦ, καὶ ἡ ἀδελφὴ τῆς μητρὸς αὐτοῦ, Μαρία ἡ τοῦ Κλωπᾶ, καὶ Μαρία ἡ Μαγδαληνὴ. Ἰησοῦς οὖν ἰδὼν τὴν μητέρα, καὶ τὸν μαθητὴν παρεστῶτα ὃν ἠγάπα, λέγει τῇ μητρὶ αὐτοῦ, Γύναι, ἰδοὺ ὁ υἱός σου. Εἶτα λέγει τῷ μαθητῇ, Ἴδου ἡ μήτηρ σου. Καὶ ἀπ' ἐκείνης τῆς ὥρας ἔλαβεν ὁ μαθητὴς αὐτὴν εἰς τὰ ἴδια. Οὗτός ἐστιν ὁ μαθητὴς ὁ μαρτυρῶν περὶ τούτων, καὶ γράψας ταῦτα· καὶ οἶδαμεν ὅτι ἀληθὴς ἐστιν ἡ μαρτυρία αὐτοῦ. Ἔστιν δὲ καὶ ἄλλα πολλὰ ὅσα ἐποίησεν ὁ Ἰησοῦς, ἅτινα ἐὰν γράφηται καθ' ἓν, οὐδὲ αὐτὸν οἶμαι τὸν κόσμον χωρῆσαι τὰ γραφόμενα βιβλία. Ἀμήν.

## *Anagennesis Ladies Society*

### *Presents*

October 6 11:00 a.m. Movie Matinee

October 8 6:30 p.m. Movie Night

October 22 Family Fun: Pumpkin Carving

## ANNOUNCEMENTS

Sunday October 3

Orthros 8:45 a.m.

Divine Liturgy 10:00 a.m.

This morning the Altar candles and the Altar flowers are offered in loving memory of Menelaos Karagis by his family; Kari, Georgios, Adamantios, and Autumn.

Memorial Services this morning are offered for:

Menelaos Karagis (27 years)

Evangeline Statires (40 days)

Ernest Kotekas (40 days)

May their memory be eternal.

---

## LOST AND FOUND ITEMS

FOUND at Glendi:

Denim jacket found in the food tent

Penny keychain with 2 small silver keys

Red shirt, 3/4 length sleeves

Red insulated travel cup

FOUND prior to Glendi:

Flower umbrella with pink handle

Please call the church office 603-622-9113 if you think one of these  
might be yours.

---

# Taverna Night

St. George Cathedral  
650 Hanover Street  
Manchester NH



October 16, 2021  
7 p.m. – 11 p.m.

\$20.00 admission  
Children under 16 Free  
includes Greek appetizers

Greek and American Music  
The Salonica Boys  
Beer and Wine Bar

Tickets available at Church Office, and after Liturgy on  
Sundays during Coffee Hour.



**"TAKE MY MOTHER, THE EARTH, AND COVER ME WITH IT!"**

**J**OHN THE THEOLOGIAN had won wide acclaim in the early Church as both an Apostle and Evangelist. Known as the "*beloved disciple*," he had certainly done his part in spreading the message of our Lord. He preached throughout Asia Minor. He authored a deeply theological Gospel. He withstood torture, imprisonment and exile. Finally, at an advanced age of well over 100, John was permitted to return to the town of Ephesus and spend his remaining years in a place where much of his missionary work had been accomplished.

Sensing that his earthly life was rapidly coming to an end, St. John took a group of his loyal followers into the countryside on the outskirts of Ephesus. After spending time in prayer, the Theologian commanded his disciples to dig a grave, asking them to make it as deep as he was tall. John then climbed into the grave and made one final request: "*Take my mother, the earth, and cover me with it!*" Sadly, they carried out John's orders.

Returning to the city, John's mournful followers reported what had taken place. Tradition has it that a number of people went out and dug up the grave, only to find it empty! It is also said that on May 8th – the Feast Day of St. John the Theologian – a fragrant dust with miraculous healing powers, comes out of the tomb of this much-revered saint.



# The Children's Word

"Let the little children come to me, and do not forbid them, for to such is the Kingdom of Heaven." Mark 10:14

Sunday, September 26, 2021

Volume 9, Issue 39

A Ministry of the  
Orthodox Christian Network



## God is love!

**Have you ever been scared of** somebody important? Maybe you were a little scared to talk to your teacher on the first day of school. Or maybe you met somebody famous and couldn't think of a word to say to him or her. Sometimes talking to an important person might make us feel shy or scared!



Saint John and our Lord, Jesus Christ

In today's epistle reading, Saint John tells us that when we love God, we don't have to be afraid of Him. God, of course, is the most important person of all! But our Lord doesn't want us to be afraid of Him. The epistle tells us, "God is love, and he who lives in love, lives in God, and God lives in him... There is no fear in love, but perfect love casts out fear."

Sometimes people are afraid of God because they know how important He is. They know how powerful He is. They know that He judges us and decides if we can be in heaven with Him one day.

But Saint John reminds us today, "God is love. There is no fear in love." When we love the Lord very much, we don't have to be afraid. We can come to Him and talk to God in prayer. We can ask Him for help. We can have real joy when we love God!

## WORD SEARCH

Can you find these words in the jumble?

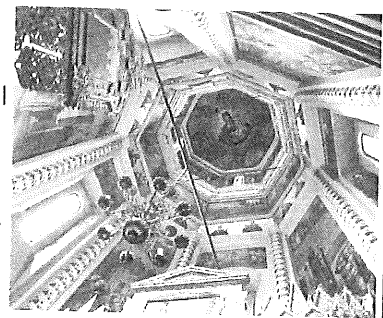
Cyprian  
Evangelist  
Fear  
God is love  
John  
Justina  
Magician  
Martyrs  
Prayer

C	V	S	M	F	V	X	H	L	L	Y	R	V	V	M
F	Y	J	R	B	F	E	X	M	L	E	W	Q	A	I
W	A	P	A	E	K	W	L	P	Y	T	Q	T	A	S
K	Z	N	R	W	V	N	M	A	A	X	G	Q	Z	W
T	R	B	W	I	B	O	R	A	F	F	I	Q	J	U
S	I	X	C	F	A	P	L	W	J	X	S	T	U	U
I	E	Y	R	X	T	N	W	S	N	E	E	K	S	X
L	D	Z	M	F	G	C	M	V	I	H	J	L	T	R
E	R	P	B	F	E	A	R	M	D	D	O	A	I	J
G	U	L	L	D	G	U	V	A	C	D	O	J	N	O
N	U	O	V	I	X	S	C	Y	M	B	F	G	A	M
A	B	B	C	P	U	C	T	F	B	E	Q	V	O	S
V	J	I	X	X	K	O	S	D	A	A	L	Y	G	N
E	A	S	R	Y	T	R	A	M	P	L	A	C	K	J
N	S	N	A	M	L	I	F	Q	E	O	J	P	R	H

## What's in an icon?

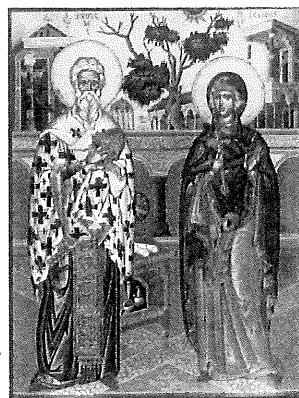
If you go to the famous Saint Basil's Cathedral in Moscow, Russia, you will find a special chapel to Saints Cyprian and Justina.

Can you see Who is in the icon at the very top of the dome?



## THE MAGICIAN WHO BECAME A CHRISTIAN SAINTS CYPRIAN AND JUSTINA

**Do you know what a magician is?** You might have heard of somebody showing off some card tricks, or pulling a rabbit out of a hat. That kind of magician is just good at tricking you. But did you know that there are real magicians? Those kinds of magicians try to get power from evil things, not from God.



Long ago, there was once a magician named Cyprian, who didn't know about our Lord, Jesus Christ. He asked for help from other things, and he didn't know how to ask for help from our one, true God. He found out about the power of our God from a young woman named Justina. Cyprian saw how she prayed to God and made the sign of the Cross. Cyprian saw how God listened to her and answered her prayers.

After seeing Justina's Christian example, Cyprian (the magician) wanted to become a Christian, too. He knew that his kind of power wasn't anything compared to the power of God. He was baptized. Then later, he became a deacon, a priest, and then finally a bishop!

These two saints lived at a time when the emperor did not like Christians. Saints Cyprian and Justina bravely stood up to the emperor, and they showed that they would always look to the *real* King for help!

**We celebrate these saints on Saturday, October 2nd (OC: Oct. 15th).**

Saints Cyprian and Justina, pray for us!



The Children's Word is a weekly bulletin for Orthodox Christian young people. Copyright 2021 Alexandra Houck. Email is [orthodoxchildrensword \(at\) gmail.com](mailto:orthodoxchildrensword@gmail.com). Find it each week at [myocn.net](http://myocn.net).